

**ES** Descripción de las mopas (según modelo)

- Mopa celeste: para uso estándar
- Mopa Animal scrub roja: para manchas generadas por mascotas
- Mopa Allergy verde: para eliminar las partículas finas de polvo (uso sin agua).

EN Mops description (depending on model):

- Blue mop: for standard usage
- Red mop: Animal Scrub mop for pet stains- Green mop: Allergy mop for fine particles to use without water

DE Beschreibung der Wischtücher (je nach Modell):

- Blaues Wischtuch: für den Standardeinsatz
- Rotes Wischtuch: Speziell für durch Tiere verursachte Verunreinigungen
- Grünes Wischtuch: Allergie-Wischtuch für die Aufnahme von feinen Partikeln: ohne Wasser zu verwenden

FR Description des lingettes (selon modèle):

- Lingette bleue : lingette standard
- Lingette rouge : lingette grattante spécifique animaux
- Lingette verte : lingette Allergie pour éliminer les fines particules : à utiliser sans eau

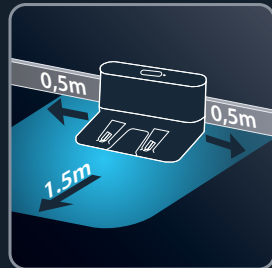
ROWENTA®



X-PLORER SERIE 75

QUICK START GUIDE

1



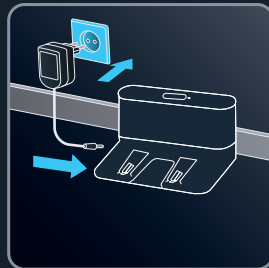
ES Selecciona un sitio para poner la base de carga.

EN Choose the location of your docking station.

DE Wählen Sie den Standort Ihrer Dockingstation.

FR Choisissez l'emplacement de votre base de charge.

2



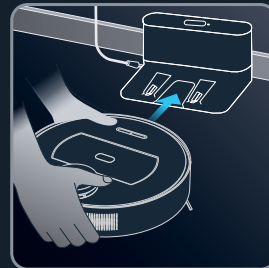
ES Conecta la base de carga. Retira la cinta protectora del parachoques del robot para garantizar el buen funcionamiento del mismo.

EN Plug in your docking station. Remove the protective strip on the bumper of the robot to ensure proper operation of the device.

DE Schließen Sie die Dockingstation an. Entfernen Sie den Schutzstreifen am Stoßfänger des Roboters, um den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts sicherzustellen.

FR Branchez votre base de charge. Retirez la bande de protection sur le pare-chocs du robot pour garantir le bon fonctionnement de l'appareil.

3



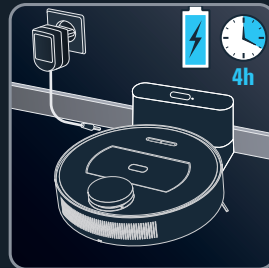
ES Coloca el robot en su base de carga. Los botones se encenderán con una luz blanca y el indicador de la base de carga se apagará.

EN Position your robot on its docking station. The buttons will light up white, and the power indicator on the docking station will turn off.

DE Platzieren Sie den Roboter auf der Dockingstation. Die Tasten leuchten weiß auf, und die Betriebsanzeige an der Dockingstation schaltet sich aus.

FR Placez le robot sur sa base de charge. Les boutons s'allument en blanc et le voyant de la base de charge s'éteint.

4



ES Espera 4 horas para que el robot esté totalmente cargado.

EN Wait 4 hours for the robot to be fully charged.

DE Warten Sie 4 Stunden, bis der Roboter vollständig aufgeladen ist.

FR Attendez 4 heures pour que le robot soit complètement chargé.

5



ES Descarga la aplicación gratuita «Rowenta X-plorer Series 75&95».

EN Download the «Rowenta X-plorer Series 75&95» free app.

DE Laden Sie die kostenlose App „Rowenta X-plorer Series 75&95“ herunter.

FR Téléchargez l'application gratuite «Rowenta X-plorer Series 75&95».



6



ES ¡Déjate guiar por las instrucciones de la aplicación para disfrutar de tu robot!

EN To enjoy your robot, simply follow the instructions in the app!

DE Folgen Sie den Anleitungen in der App, um Ihren Roboter in Betrieb zu nehmen!

FR Laissez-vous simplement guider par les instructions de l'application pour profiter de votre robot!

7



ES Humedece la mopa con agua antes de ser utilizada.

EN Moisten the mop with water before use.

DE Vor der Benutzung den Wisch-Mopp mit Wasser befeuchten.

FR Avant chaque utilisation, humidifiez la lingette avec de l'eau.

8



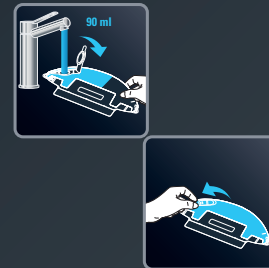
ES Fija la mopa en el depósito de agua.

EN Attach the mop to the water tank.

DE Befestigen Sie den Wisch-Mopp am Wassertank.

FR Fixez la lingette sous le réservoir d'eau.

9



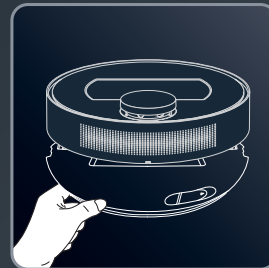
ES Abre el depósito de agua del accesorio para la mopa y llénalo con 90ml de agua. Cierra el depósito de agua.

EN Open the water tank of the mop support and fill it with 90ml of water. Close the water tank.

DE Öffnen Sie den Wassertank der Wischmopp-Halterung und füllen Sie ihn mit 90ml Wasser. Schließen Sie den Wassertank.

FR Ouvrez le réservoir d'eau du support de lingette et remplissez-le avec 90ml d'eau. Fermez le réservoir d'eau.

10



ES Engancha el accesorio de la mopa.

EN Clip the mop support.

DE Klemmen Sie die Mopp - Stütze ein.

FR Fixez le support de lingette.